



16 ноября 2003г.

➤ **ADRC принял участие во Второй Международной Конференции по Раннему Предупреждению (EWC II), проведённой в Боне, Германия.**

Вторая Международная Конференция по Раннему Предупреждению (EWC II) была проведена в Боне (Германия) с 16-го по 18-е октября 2003, организованная Правительством Германии при поддержке Межагентского Секретариата Международной Стратегии Снижения Риска Стихийных Бедствий ООН (UN/ISDR). EWC II является своеобразным итогом региональных консультаций и семинаров, которые проводились в различных регионах в течении этого года. Участники активно обсуждали проблему уменьшения негативного влияния опасности посредством улучшения системы раннего предупреждения и определения конкретных целей, равно как и осознания ответственности за их достижение.

По случаю EWC II правительство Японии совместно с Азиатским Центром Снижения Риска Стихийных Бедствий организовало сессию, названную



« Эффективное Раннее Предупреждение – использование карт риска как инструмента для эффективного сотрудничества политиков и сообществ», которая проводилась 17-го октября. После двух ключевых выступлений экспертов из Кабинета Министров Японии и Института Развития Инфраструктуры Правительства Японии, Исполнительный Директор ADRC, Г-н Сатору Нишикава, организовал панельную дискуссию на тему эффективности карт риска как инструмента повышения степени осведомлённости и расширения системы раннего предупреждения. В дискуссии участвовали представители Бангладеш, Кореи, Филиппин и Вьетнама. Было подчёркнуто, что карты риска могут быть эффективно использованы для повышения степени осведомлённости сообщества при условии, что работа будет проводиться в сотрудничестве со всеми участниками и с учётом особенностей каждого отдельно взятого сообщества. Участники пришли к соглашению, что развитие руководств по созданию карт риска применительно к местным условиям и обучение также необходимы для эффективного расширения систем раннего предупреждения.

Для получения более подробной информации о EWCII, смотрите web-страницу (<http://www.ewc2.org/>). Для получения более подробной информации о сессии, организованной правительством Японии, обращайтесь по адресу ([rep@adrc.or.jp](mailto:rep@adrc.or.jp)).

➤ **Промежуточное Собрание ЮНЕСКО Прошло в Париже**

Промежуточное собрание ЮНЕСКО на тему «Снижение Риска Стихийных Бедствий Природного Характера в Странах Центральной Азии, Латинской Америки и на Карибских островах» прошло с 25 по 26 сентября 2003 года в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже. На собрании прозвучали отчёты о реализации проекта в городах-участниках: Антофагаста (Чили), Дехрадун (Индия),

Касманду (Непал), Тигуана (Мексика), и состоялся обмен опытом по реализации проекта, а также других подобных усилий.



Активная дискуссия развернулась во время второго дня собрания при обсуждении проблемы оценки проекта, равно как и оценки результатов урбанизационного планирования и государственной политики. Старший Исследователь Г-жа Эцко Цунозаки участвовала как репортёр во время последней панельной дискуссии «Рекомендации по Будущей Деятельности». Для получения более подробной информации обращайтесь, пожалуйста, к Д-ру Карлос Виласис ([Carlos-Villacis@ksg02.harvard.edu](mailto:Carlos-Villacis@ksg02.harvard.edu)), который является координатором проекта, или к Г-же Цунозаки ([tsunozaki@adrc.or.jp](mailto:tsunozaki@adrc.or.jp)).

➤ **Конференция по Комплексному Управлению Риском Стихийных Бедствий TDRM будет проведена в Кобе со 2-го по 4-е декабря.**

Азиатский Центр Снижения Риска Стихийных Бедствий (ADRC) и Департамент по Координации Гуманитарных Вопросов при ООН- Отдел по Снижению Риска Стихийных Бедствий в Азии (UN OCHA/ADRU) совместно организовали Международную Конференцию по Комплексному управлению Риском Стихийных Бедствий (TDRM),



# ADRC

## Обзор

Выпуск 82

Новости за месяц Азиатского Центра Снижения Риска  
Стихийных Бедствий (АЦСРСБ)

16 ноября 2003г.

которая состоится 2-4 декабря 2003 года в Кобе, Японии.

Планируется дальнейшее продвижение Подхода Комплексного Управления Риском Стихийных Бедствий среди исполнителей управления риском стихийных бедствий. Основной целью конференции станет развитие стратегического понимания того, как интегрировать TDRM в процесс национального планирования и соответствующие системы стран-участниц.

Ожидается, что первый день конференции (2 декабря) будет транслироваться по телевидению. За более подробной информацией обращайтесь, пожалуйста, по адресу [rep@adrc.or.jp](mailto:rep@adrc.or.jp) или смотрите страницу <http://www.adrc.or.jp>.

If you have comments or requests for this Newsletter, please write to ADRC at the address on the right.

Published by : [Asian Disaster Reduction Center \(ADRC\)](#)  
3rd Floor, IHD Bld. 1-5-1, WAKIHAMAKAIGAN-DORI, CHUO-KU, KOBE  
651-0073, JAPAN E-mail: [editor@adrc.or.jp](mailto:editor@adrc.or.jp) Phone: +81-78-230-0346